

Lietuvų pasitikėk savimi ir savo tautiečiais, o gyvenimas tau šypsosis. Visas žygius paremk kilniu žmoniškumu.

VIENYBĖ

LITHUANIAN DAILY

Kiekvienas geros valios lietuvis privalo dirbti tautinius darbus. Svarbiausias lietuvių darbas — tautinės sąjūdžio darbas — plėsti tautiškumą.

LII. METAI 238 (827) N. Telephone: Evergreen 7-7840

BROOKLYN, NEW YORK. P IRMADIENIS, 1939 M., SPA LIJ-OCTOBER 16 D.

3 CENTAI

ŠIANDIEN

Prašo paramos VVS skyriai Berlyno žinios Komunacijų pyktis

Rašo S. E. VITAITIS

Lietuva prašo paramos Vilniaus kraštui. Oficialus pranešimas iš Kauno teigia, kad Lietuvos visuomenė gausiai sukoja sušelpimui suvargusių ir išbadėjusių Vilniaus krašto gyventojų. Neoficialūs žinios praneša, kad Vilniaus kraštas tebekentia skurdą ir karo bėtvarką.

Todėl užėjus Lietuvai grąžinamo jai Vilniaus krašto dalį, reikės ūmiuos pagelbos to krašto žmonėms. Reikės sušelpiti ne tik lietuvius, bet ir visus to krašto neturtinguosius gyventojus. Jie juk pastoja Lietuvos piliečiai ir todėl valstybės pareiga rūpintis visų gyventojų sušelpimu. Nemažos sumos pinigų bus reikalingos vilniečių sušelpimo reikalams. Neabejojame, kad ir Amerikos lietuvių pagal geriausias išgalės prisidės prie sušelpimo Vilniaus krašto gyventojų.

Vilniaus Vadavimo Sąjungos skyrių darbas jau baigtas. Toliau šiuo pavadinimu skyriams veikti nėra jokios prasmės ir reikalo. Taigi besilikviduodami VVS skyriai dar turėtų pasidaryti ir parinkti pinigų Vilniaus krašto gyventojų sušelpimui. Visus turimus ir surinktus pinigus reikėtų be jokio atidėlioimo per Lietuvos konsulatų tarpininkystę pasiusyti Lietuvon tam tikslui, kuriam pinigai surinkti.

Taip pat ir visos kitos organizacijos, kurios turi surinkti pinigų Vilniaus lietuvių reikalams, be jokio atidėlioimo turėtų tuos pinigus pasiųsti Lietuvon. Ypatingai tai turėtų padaryti Am. Liet. Romos Katalikų Federacija, kuri turi surinktus arti 800 dolerių Vilniaus reikalams.

Nevertėtų, tačiau, VVS skyriams visiškai likviduoti. Būtu naudinga jiems persiorganizuoti į Lietuvos Nepriklausomybės Sargų Sąjungą, ar kitu kuriu vardu pasivadintus. Lietuvai gali būti labai reikalinga Amerikos lietuvių pagelba nepriklausomybei saugoti.

Berlyno žinios skelbia, kad Lietuvos-Rusijos sutartis pervedanti Vilnių Lietuvai jau su komunistine santvarka, kuri patikrina "vietinė autonomija". Esą taip nusako Berlyne gautas Lietuvos-Rusijos sutarties tekstas. Todėl esą susovietintas Vilnius ir jo kraštas gali suvaidinti Trojos arklio vaidmenį bolševizmo įvedimui Lietuvoje.

Bet gi Amerikos spaudoje paskelbtas Lietuvos-Rusijos sutarties tekstas nieko nemini apie jokią autonomiją Vilniaus krašte. Nejaugi tas reikštų, kad Sovietų oficialė žinių agentūra Tass perdavė Amerikos korespondentams falsifikuotą sutarties tekstą? Bet gali būti ir Berlyno paleista diplomatine anti. Naciams negali patikti Rusijos stiprinimas Pabaltijo kraštuose. Jie žino, kad Sovietai stiprinasi ne prieš ką kita, kaip tik prieš Vokietiją.

Mūsų komunaciai labai pyksta ir nesvietiškai barasi su visais, kas tik priešingai jų norui atsiliepia apie Lietuvos-Rusijos susitarimą. Jie norėtų, kad visi lietuviai atsilauptų

LLOYD GEORGE VARO PROPAGANDA

LONDON, spalio 14 d. — Lloyd George nieko nesakė, kai Chamberlainas kalbėjo parlamente pereiną ketvirtadienį, bet pradėjo vartyti smarkią propagandą prieš Chamberlainą, primedamas jam, kad jo paskutinė kalba parlamente buvusi nepamatuota ir jis reikalauja, kad Alijantai priimtų Hitlerio taikos pasiūlymus. Lloyd George savo propagandą varo per Taikos Komitetą, kurį jis suorganizavo pora metų atgal.

150 NACIŲ AEROPLANŲ PUOLĖ BRITUS

AMSTERDAM, spalio 14 d. (AP). — Vienas norvegas žvejys pasakoja, kad penktadienį rytą jis buvo pakliuvęs ir kautynių rajoną, kai 150 vokiečių aeroplanų puolė britų laivyną, esantį Šiaurės jūroje. Mūšis tarp karo laivų ir aeroplanų tęsėsi apie pusantros valandos.

SOVIETŲ MISIJA ATVYKO RYGON

RYGA, (AP). — Sovietų militarinė delegacija jau atvyko Rygon. Delegacijos galva esą vice-admirolas I. S. Isakovas, USSR laivyno vice-komisaras. Delegacijos tikslas esą išdirbti Latvijos USSR sutarties realizavimo planą.

RAMINA ESTUS

TALINN, Estija. (UP). — Po to kai buvo pasirašyta Estijos USSR sutartis, daugelis Estijos gyventojų pasidarė labai neramūs, kaslink tolimesnio jų tėvynės likimo. Tačiau, aukštieji Estijos pareigūnai ramina estus, kad Estijos suverenumas bus visiškai nepalietas nežūrint, kad Estija pasirašė toli siekiančią sutartį su USSR. Estijos vyriausias kariuomenės vadas generolas Laidoner pareiškė, kad Estijos valdymosi sistema bus tokia, kokia buvo ir seniau ir nesą jokia pagrindo kęsti baimę.

NAUJAS ESTIJOS MINISTRŲ KABINETAS

TALINN, (UP). — Po pasirašymo sutarties su USSR tapo sudarytas naujas Estijos ministrų kabinetas, kurio pirmininkas esą Juri Uluots. Į Talinną jau atvyko iš Maskvos generolas Čurinas, kuris iširs sąlygas, pagal kurias sovietų armija apsisistos Estijoje. USSR armija užimsianti savo postus ateinantį trečiadienį.

dėkuotų Stalinui ir jį garbintų už pervedimą Vilniaus ir jo krašto Lietuvai.

Bet už ką Sovietams dėkoti? Juk jie nieko Lietuvai nedavė, kas nebuvo ir nėra Lietuvos. Priešingai, Sovietai dar pasi-laikė didesnę dalį Lietuvos teritorijos už pervedimą dalį Lietuvai. DaDr daugiau: pasilaimas Pabaltijo kraštuose. Jie žino, kad Sovietai stiprinasi ne prieš ką kita, kaip tik prieš Vokietiją.

Taigi vietoje dėkoti Sovietams, lietuvių tauta neatlaidžiai kovos, kol atvaduos visą Lietuvos teritoriją, kurią pasilaikė Rusija ir kurią užgrėbė Vokietija.

LIETUVOS UŽSIENIŲ REIKALŲ MINISTERIJA ATŠAUKIA GANDUS, KAD LIETUVA REIKALAUJA KLAIPĖDOS

Nevisas Vilniaus kraštas grąžintas Lietuvai

KAUNAS. (UP). — Lietuvių patriotinės organizacijos pradėjo vartyti smarkią propagandą, kad Suvalkai būtų grąžinti Lietuvai. Tačiau, Lietuvos Užsienių Reikalų Ministerija paneigė gandas, kad Lietuva oficialiai reikalauja ar mano daryti žygių Berlyne, kad ir Klaipėdos kraštas būtų grąžintas Lietuvai.

Pranešimai, kurie pasirodė užsienių spaudoje, kaip pranešė Lietuvos Užsienių Ministerijos atstovas, "kad Lietuva reikalaujanti grąžinti Klaipėdos kraštą yra visiškai nepamatuoti.

Nemanoma, taip pat, kad Lietuva kels bet kokius klausimus dėl Klaipėdos, apart tų reikalų, kurie yra numatyti svarstyti sutartyje tarp Lietuvos ir Vokietijos apie Klaipėdą", baigė savo pranešimą Užsienių Reikalų Ministerijos atstovas.

United Press pranešimas, patalpintas N. Y. Times, sako, kad pasklidę gandai dėl Lietuvos reikalavimų grąžinti Klaipėdą yra niekas kitas, kaip tik netikslus interpretavimas Lietuvos reikalavimo grąžinti Suvalkus. Suvalkų sugrąžinimas kaip praneša United Press, įgyja vis daugiau pritarimo Lietuvoj, tuoj po to kaip tik USSR grąžino Lietuvai Vilnių ir nekurias Vilniaus krašto žemes.

Tačiau, visi Lietuvos žmonės, esą, labai giliai tiki, kad Klaipėdos kraštas vistiek būsiąs Lietuvai sugrąžintas ir eilinis lietuvis esą nepatenkintas, kad ir gana plačiomis teisėmis Klaipėdos uoste, kur yra net Lietuvos muitų kontrolė.

Vokiečiai Nepatenkinti KAUNAS. (UP). — Prancūzų pauda skelbia, kad Vokietija esanti labai nepatenkinta už tai, kad USSR leidusi Lietuvai išskelti Klaipėdos klausimą,

Lietuvos Seimas Susirinks Pirmadienį

KAUNAS. (UP). — Lietuvos seimas susirinks šio mėnesio 16 d. ratifikavimui sutarties USSR ir aptarti reikavimus sąryšį su Vilniaus kraštu, būtent, kaip sutvarkyti tenai pavykusią administraciją ir pasiųsti Lietuvos armiją.

USSR. Patenkinta

KAUNAS. (AP). — Kai del Klaipėdos, tai USSR esanti patenkinta, kad Klaipėdos kraštas esąs, naudojamas ir Lietuvos ir Vokietijos, nes caristinės Rusijos laikais jis priklausęs Vokietijai.

Lietuva Atgavo Nevisas Vilniaus Žemes

KAUNAS. (AP). — Asociated Press pranešimas sako, kad Lietuvos neišpasakytas džiaugsmas dėl Vilniaus žemių atgavimo kiek atslūgo, kai buvo gauta žinia, kad USSR negrąžino visas Vilniaus žemes, kurias Lenkija buvo pagrobusi 1920 metais.

Per kilusias komunistų riaušes Kaune du policininkai buvo sužeisti ir 20 riaušinkų suareštuota. Žmonės esą labai pasipiktinę ir susirūpinę riaušinkų elgesiu.

Lietuva Šventė Vilniaus Atgavimą

KAUNAS, spalio 12 d. — Vakar visa Lietuva džiaugėsi Vilniaus atgavimu. Namai pasipuolė vėliavom, mokyklos buvo uždarytos. Visoje Lietuvoje įvyko milžiniškos manifestacijos, minios sveikino Vyriausybę su sostinės atgavimu. Ta proga pasipylė gausios aukos nuolatam Vilnijos kraštui ir nuvargusiems vilniečiams pagelbai suteikti, kuri, artėjant šalčiams, ypač subiai reikalinga.

TURKAI SUSITARĖ SU USSR

MASKVA, (UP). — Po labai ilgų derybų turkai pagaliau susitarė su USSR. Susitarimo smulkesnis dar nežinomas. Tačiau, Maskvoje tikima, kad sovietai laimėjo tai, ko norėjo pasiekti, būtent, kad turkai uždarytų Dardanelius alijantų laivynui. Tokiu būdu, sovietai įsijėspatauja ir Juodosiosios jūrose.

SUSPROGDINO 3 TILTUS

BERLIN, (UP). — Prancūzai suprogdino 3 didelius tiltus, kurie buvo permetti per Rhine upę. Vienas iš tų tiltų buvęs labai svarbus, nes per jį ešs geležinkelis.

LIETUVOS MINISTRO PAAIŠKINIMAS SUSITARIMO SU USSR

WASHINGTON, spalio 12 d. — Lietuvos Pasiuntinybė, belaukdama oficialės žinios apie pasirašymą Maskvoje tarpusavės militarės pagelbos ir Vilniaus grąžinimo sutarčių, tuo tarpu į paklausimus gali tiek pranešti, kad išvadoje korektingų ir apdairių derybų susitarimose numatoma:

1. Vilniaus miesto, Trakų, Svencionių su apylinkėmis grąžinimas Lietuvai principu atrodo teigiamai išsprestas; smulkesnis netrukus patirsime kaip gausime oficialį pranešimą.
2. Vilniaus srities sugrąžinimas turės nuolatinį pobūdį ir Vilniaus Kraštas sudarys nebeatidalomą teritorijos dalį Lietuvos suverenumu; kas dėl tarpusavės pagelbos (mutual assistance) sutarties, tai ji sudaroma dešimčiai ar penkioliki metų su proga pratęsti ateityje.
3. Grynai apsaugos sumetimais įrengtinios sovietų įguloms stovyklos krašto pasieniuose, neišskiriančios krašto; įguly kariuomenės bendras skaičius atrodo labiau apribuotus, negu mūsų kaimynuose; stovyklavimo terminas mažesnis kaip 30 dienų, o pat reikalaujami įvykių.
4. Sovietų įguloms patalpintos tam tikrose parubėžių vietose; ne pramonės centruose ir ne didmiesčiuose. Užtikrinta, kad kariškos įguloms jokių būdu nesikiš į vidurinę krašto santvarką nei į policijos pareigas; tų įgulų rajonai išnuomojami ir, žinoma, pasilieka Lietuvos valdžios jurisdikcijoje.
5. Lietuvos ir Sovietų Rusijos sutartyje yra svarbus posmas kokio nėra esu, latvių sutartyse; būtent konsuliacijos priemonė galimos agresijos aktyvaizdoje.
6. Lietuva laikėsi ir dabar laikysis "gerojo kaimyno taktikos" savųjų kaimynų atžvilgiu; Lietuva dabar randasi tik dviejų didžiųjų kaimynų tarpe; abu tie kaimynai, vokiečiai ir rusai, yra užtikrinę Lietuvos neutralumą gerbti; Lietuva ir toliau laikysis didžiausio vidurinio vieningumo ir neabejoja galėsianti geruoju sugyventi ir su naujuoju savo kaimynu — Sovietų Rusija; Lietuvos pasiimtos prievolės bus sąžiningai pildomos ir Lietuva todėl turės teisės to pat reikauti iš kaimyno.

Amerikos lietuvių talka kaip pirmiau taip ir dabar naujai pasikeitusiose apylostiose yra ir bus broliška įvertinama.

MUSSOLINI PRANAŠAUJA ILGĄ KARĄ

Italija neužilgo turės pasisakyti kaip ji laikysis atžvilgiu Vokietijos

ROMA, spalio 14 d. — Premjeras Mussolini pranašauja labai ilgą ir žiaurų karą, kadangi alijantai taip griežtai atmetė Hitlerio pasiūlymus taikytis. Be to, kalbama, kad Vokietija tikisi gauti labai daug pagelbos iš Italijos, nors ji faktiškai ir nekariaus prieš alijantus.

Sitie dalykai dabar labai vargina Mussolini, nes jam bus labai sunku išlaikyti neutralumą. Kaip tik jis pagelbės Hitleriui kariuoti, kad ir netiesioginiu būdu, tai tuoj įsikis alijantai ir prašys Mussolini pasakyti, kaip suprasti jo pasakymą, kad jis laikysis neutraliai.

Užsienio stebėtojai Romoje sako, kad Mussolini mėgins laikyti Italiją nuokaliai nuo karo, kaip galima ilgai, tačiau ant

TURKAI SUSITARĖ SU USSR

MASKVA, (UP). — Po labai ilgų derybų turkai pagaliau susitarė su USSR. Susitarimo smulkesnis dar nežinomas. Tačiau, Maskvoje tikima, kad sovietai laimėjo tai, ko norėjo pasiekti, būtent, kad turkai uždarytų Dardanelius alijantų laivynui. Tokiu būdu, sovietai įsijėspatauja ir Juodosiosios jūrose.

SUSPROGDINO 3 TILTUS

BERLIN, (UP). — Prancūzai suprogdino 3 didelius tiltus, kurie buvo permetti per Rhine upę. Vienas iš tų tiltų buvęs labai svarbus, nes per jį ešs geležinkelis.

LIETUVOS MINISTRO PAAIŠKINIMAS SUSITARIMO SU USSR

WASHINGTON, spalio 12 d. — Lietuvos Pasiuntinybė, belaukdama oficialės žinios apie pasirašymą Maskvoje tarpusavės militarės pagelbos ir Vilniaus grąžinimo sutarčių, tuo tarpu į paklausimus gali tiek pranešti, kad išvadoje korektingų ir apdairių derybų susitarimose numatoma:

1. Vilniaus miesto, Trakų, Svencionių su apylinkėmis grąžinimas Lietuvai principu atrodo teigiamai išsprestas; smulkesnis netrukus patirsime kaip gausime oficialį pranešimą.
2. Vilniaus srities sugrąžinimas turės nuolatinį pobūdį ir Vilniaus Kraštas sudarys nebeatidalomą teritorijos dalį Lietuvos suverenumu; kas dėl tarpusavės pagelbos (mutual assistance) sutarties, tai ji sudaroma dešimčiai ar penkioliki metų su proga pratęsti ateityje.
3. Grynai apsaugos sumetimais įrengtinios sovietų įguloms stovyklos krašto pasieniuose, neišskiriančios krašto; įguly kariuomenės bendras skaičius atrodo labiau apribuotus, negu mūsų kaimynuose; stovyklavimo terminas mažesnis kaip 30 dienų, o pat reikalaujami įvykių.
4. Sovietų įguloms patalpintos tam tikrose parubėžių vietose; ne pramonės centruose ir ne didmiesčiuose. Užtikrinta, kad kariškos įguloms jokių būdu nesikiš į vidurinę krašto santvarką nei į policijos pareigas; tų įgulų rajonai išnuomojami ir, žinoma, pasilieka Lietuvos valdžios jurisdikcijoje.
5. Lietuvos ir Sovietų Rusijos sutartyje yra svarbus posmas kokio nėra esu, latvių sutartyse; būtent konsuliacijos priemonė galimos agresijos aktyvaizdoje.
6. Lietuva laikėsi ir dabar laikysis "gerojo kaimyno taktikos" savųjų kaimynų atžvilgiu; Lietuva dabar randasi tik dviejų didžiųjų kaimynų tarpe; abu tie kaimynai, vokiečiai ir rusai, yra užtikrinę Lietuvos neutralumą gerbti; Lietuva ir toliau laikysis didžiausio vidurinio vieningumo ir neabejoja galėsianti geruoju sugyventi ir su naujuoju savo kaimynu — Sovietų Rusija; Lietuvos pasiimtos prievolės bus sąžiningai pildomos ir Lietuva todėl turės teisės to pat reikauti iš kaimyno.

Amerikos lietuvių talka kaip pirmiau taip ir dabar naujai pasikeitusiose apylostiose yra ir bus broliška įvertinama.

SOVIETŲ REISERIAI ESTIJOS BAZESE

TALINN, Estija. — Pirmieji sovietų karo laivai jau atvyko į Estijos uostus. Vienas iš jų apsisoto Talinno uoste, Estijos sostinėj.

ORGANIZUOJA ANTI-KOMUNISTINĮ BLOKĄ

VATIKANO MIESTAS, spalio 14 d. (UP). — Oficiališkieji Vatikano miesto sluoksniai praneša, kad Popiežius Pijus XII pradėjo organizuoti anti-komunistinį bloką, kad būtų galima sulaukyti sovietų užgaidas Centralinėje Europoje. Jis užklausias visų tų valstybių, kurios buvo pasirusiusios anti-komunistinį paktą, ar jos dar ir dabar pritaria tai idėjai. Sakoma, kad Italija, Ispanija ir Vengrija jau pasisakė, kad jos pritaria Pijaus XII žygiams.

DEŠIMTIS LAIVŲ RYGOJ ISVEZIMUI NACIŲ

RYGA, spalio 14 d. (UP). — Dar 10 laivų atvyko iš Vokietijos, kurie paims visus vokiečius, normėms grįžti Vokietijon. Latvijos vyriausybė nenorimi priimti Vokietijos pasiūlymus, kad iki kito metų kovo mėnesio visi Latvijoje gyvenantieji vokiečiai turėsią pasisakyti, ar jie nori pasilikti Latvijos ar Vokietijos piliečiais.

DETEKTYVAI KRATO "IROQUOIS"

WASHINGTON, spalio 14 d. — Laivas "Iroquois", kuris pagal nacių pranešimus buvo mėgintas nusunkandinti, jau įplaukė į New Yorko uostą ir iš Washingtono buvo pasiųstas įsakymas gerai apžiūrėti visą laivą ar kartais laive nėra sprogstamųjų medži. Detektyvai ne tik patį laivą, bet ir visus keleivius gerai apžiūrė, prieš išduodami leidimą išlipti į krantą.

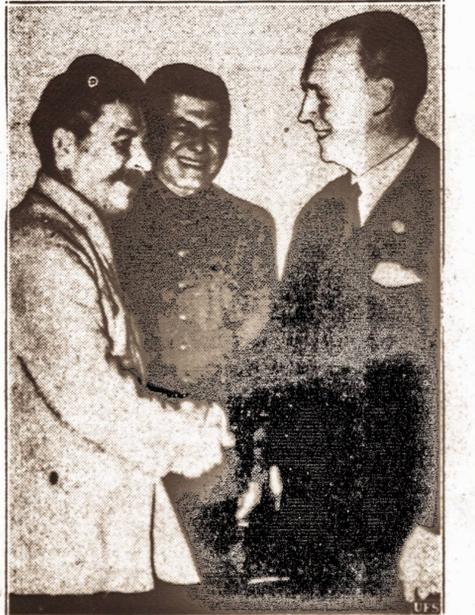
HITLERIS KREIPŠIS Į USSR IR ITALIJĄ

BERLIN, (UP). — Kai alijantai griežtai atmetė Hitlerio pasiūlymą taikytis, tai Hitleris dabar darysiąs greitus žygius, kad būtų galima gauti pagelbos iš USSR ir Italijos. Berlyno spauda skelbia, kad į Berlyną atvyks arba sovietų premjeras Večislovas Molotovas arba užsienių reikalų vice-komisaras P. Potemkinas. Kartu su jais Berlynan būsiąs pakviestas ir Italijos užsienių reikalų ministras grafas Galeazzo Ciano.

Naciai dabar skelbia, kad kai alijantai atsisakė galutinai diplomatiniiais būdais likviduoti dabartinį karą, tai Vokietija darysianti viską, kad šis karas būtų kuo greičiausiai baigtas su pagelba Italijos ir Sovietų Rusijos militarine jėga.

Tačiau, daugiau permątantieji naciai įspėja Hitlerį, kad USSR atsisakys teikti bet kokią pagelbą militarine Vokietijai ir esą geriau kitokiais būdais siekti pagelbos iš USSR. Tuo tarpu kiti nacių vadai tvirtina, kad jie esą tikri, kad Mussolini niekada neatsisakys pagelbėti Vokietijai kariškai.

Tačiau, iš Italijos ateinantieji pranešimai šitų žinių nepatvirtina.



VADINAS, SUSITARIA... — Tai šitaip Stalinas paspaudė ranką von Ribbentropui, kai buvo pasirašyta sutartis tarp USSR ir Vokietijos, po pasidalinimo tarp savęs Lenkijos.

NEW YORK PUBLIC LIBRARY ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION 1893

LITHUANIAN DAILY UNITY

VIENYBĖ

Oldest Lithuanian Newspaper
193 Grand St., Brooklyn, N. Y.
Telephone: Evergreen 7-7840
Published daily except Sundays and Holidays by Lithuanian Press Corp., Inc.

PRENUMERATA

Table with subscription rates: Brooklyn ir užsieniuose: Metams \$7.00, Pusmeti \$3.75, Trims mėnesiams \$2.00, Vienam mėn. \$0.99

Lithuanian Press Corporation
193 Grand St., Brooklyn, N. Y.

S. E. Vitaitis — Redaktorius.
A. S. Trečiokas — Prezidentas.

NAUJI LIETUVIŲ TAUTAI UZDAVINIAI

Vakar šioje vietoje aplamais ruožais nurodėme ką ištikro reišia Lietuvos-Rusijos padarytoji draugingumo sutartis. Šia proga tenka priminti, kad Europos diplomatiniai rateliai Rusijos padarytas draugingumo sutartis su Pabaltijo valstybėmis skaito, faktiniu Rusijos militariu okupavimu šių valstybių. Lygiai taip vertinama ir Lietuvos-Rusijos sutartis.

Bet gal tos pranašystės yra klaidingos, gal Sovietų Sąjunga yra pasiryžus iki paskutinės raidės pildyti savo sutartis su Lietuva ir kitomis Pabaltijo valstybėmis? Į šią abejonę dalinai atsako Estijos vyriausybės pasikeitimas, kuomet griežtesnio anti-komunistinio nusistatymo vyriausybė turėjo pasirašyti ir jos vietą užėmė palankesnio Maskvai nusistatymo vyrai. Tas pats gali atsitikti ir Lietuvoje.

Kalbant vien Lietuvos reikalais be visa kita yra svarbiausia ant kiek Sovietai pildys savo pasidėjimą nesikišti į Lietuvos vidutinę santvarką. Jei Sovietai yra nuosirdūs savo pasidėjime nesikišti į Lietuvos politinį, ekonominį ar socialinį susitvarkymą, tai Lietuva galės neįsileisti komunistinės propagandos į savo gyvenimą. Bet jei Sovietai imsis proteguoti komunistinę propagandą Lietuvoje, tai Sovietų santvarka, ir visiškas Lietuvos prijungimas prie Rusijos beveik neišvengiama šios sutarties paseka.

Sovietų oficialė žinių agentūra Tass jau priminė, kad Maskva neprieštarau tam, jei Pabaltijo valstybių žmonės norės įvesti sovietų santvarką savo valstybėse. Tas reiškia, kad Maskva tikisi anksčiau ar vėliau priversti Pabaltijo valstybių gyventojus prie sovietų santvarkos. Aišku kiekvienam, kad Maskva nesidoro Pabaltijo valstybes prijungti prie Sovietų Sąjungos, kuomet "patys šių kraštų gyventojai to pareikalau".

Taigi lietuvių tauta atsistoja prieš naujus uždavinius savc nepriklausomybės sargyboje. Pirmiausiai pareiga kiekvieno lietuvių šalintis rusiškojo komunizmo kaip kokios piktligės, kad jis neišveržtų į lietuvių tautos gyvenimą ir nesunaikintų jos atsparumą prieš Sovietų propagandą susovietinti Lietuvą. Antra, kiekvieno lietuvių pareiga visu ryžingumu kovoti prieš visokią komunistų propagandą, kuri siekia įsteigti Lietuvoje sovietų santvarką. Tik tokiu būdu bus išsaugota Lietuvos nepriklausomybė.

Šie uždaviniai stovi ir prieš Amerikos lietuvius. Kiek mes galime pagirti Rusiją už grąžinimą Lietuvai Vilniaus krašto, tiek privalome budėti prieš lietuviškųjų komunių pastangas sudemoralizuoti Amerikos lietuvių sovietų santvarkos Lietuvoje įvedimo naudai. Amerikos lietuvių gali labai daug pagelbėti išsaugojimui Lietuvos nepriklausomybės, jei nesiduos save sudemoralizuoti Maskvos migdolais.

Amerikos lietuvių saugokimės komunistų propagandos ir nepukime į komunistų glėbį, kuris patriotiniams šūkiams pridengtas. Komuniškai žino, kad jie tik su patriotiniais šūkiams gali prieiti prie lietuvių tautos širdies. Kiekvienas protaujantis lietuvis privalo atsiminti, kad už tų patriotinių šūkių slepiasi pražūtinga Lietuvos nepriklausomybei komunizmo praraja.

SPAUDOS APŽVALGA

Kazin. Ar Džiaugsmi?

Pasiklaiciusi žinių apie džiaugsmingą sutikimą, kurį buvusios Lenkijos baltgudžiai ir ukrainiečiai rusų raudonajai armijai suruošė, Vilnis išėina iš krašto su posakiu, kad panašiai ir Lietuvos liaudis pasidžiaugtu, jei raudonarmiečiai ateitų. Čia Vilnis nesudeda du į du. Baltgudžiai ir ukrainiečiai gyveno ir tautinėje ir ekonominėje lenkų vergijoje. Jie lenkų nekontė, kaip lenkų nekentė Vilniaus lietuvių. Lietuvos liaudis tautinės priespaudos neturi, o ekonominės gerovės gražiai siekia kooperatiniai sąjūdžiu, kurį kelias atvejais šiltais žodžiais nuvaizdavo Naujųjų korespondentas. Raud. armija jau sykį Lietuvoje buvo, ir liaudis jos nenorėjo. Todėl sunku tikėti, kad Lietuvos liaudis rusų armiją išskėstomis rankomis pasitikytų.

Matyti, tą supranta ir Maskva, kuri Pabaltijo valstybes prie savęs rišdama, palieka jų vidutinę santvarką ramybeje. Ji tik paima Pabaltijoje tą, kas Sovietų valstybei reikalinga saugumo ir prekybos sumetimais.

Spaudos Klausimu

P. Kupraitis Darbininke nurodė, kad Amerikos lietuvių kultūrinei veiklai vartojami visokie priemonės, tarp kurių

Per šiu metų sezoną Palanrogoje vasarojo 9.500 žmonių, kurių sumokėjo apie 70.000 litų kurortinio mokesčio.

20-JO AMŽIAUS TAUTŲ EMIGRACIJA HITLERIO RECEPTU

Vokietijos Kanclerio Hitlerio planas pakeisti dabartinę "etnografinių sąlygų būklę" reikalauja vieną iš dviejų: visiška Europos valstybių sienų performavimą, arba milžiniška apie 17.000.000 žmonių emigracija. Pirmuoju planu kiekviena valstybė turi apimti visas teritorijas, kur gyveno vienos tautos ir jos giminių žmonės. Vadinasi, jeigu kurioje nors Lietuvos dalyje gyvena dauguma vokiečių, tai ta sritis turi priklausyti Vokietijai, o jeigu kurioje nors Vokietijos dalyje gyvena daugiausia lietuviai, tai ta sritis turėtų, pagal tą planą, priklausyti Lietuvai.

Tačiau, kaip iki šiol pasirodė Vokietija Hitlerio planą vykdo tik ten kur iš jo yra nauda Vokietijai, o ne bet kuriai kitai valstybei. Pereitų ir šių metų įvykiai parodė, kad Vokietijos naciai ima net ir tas sritis, kuriose vokiečių yra nepaprastai mažą mažumą. Kol tas planas sekėsi sėkmingai vykdyti Vokietijos naciai, tol Vokietija ir naciai jo laikėsi, tačiau, kai dabar to planą vykdyti toliau negalima, naciai siūlo antrą planą dalį valstybės pasikeisti žmonėmis pagal tautybes. Jeigu, pavyzdžiui, Lietuvoje gyvena 40.000 vokiečių, tai tie vokiečiai emigruoja iš Lietuvos į Vokietiją, o Lietuva tiems gyventojams užmoka už jų paliktąjį nekilnojamąjį turtą grynais pinigais. Tuo tarpu iš Vokietijos žemį į Lietuvą perkeltami visi lietuviai ir jiems taip pat už paliktąjį turtą Vokietija užmoka.

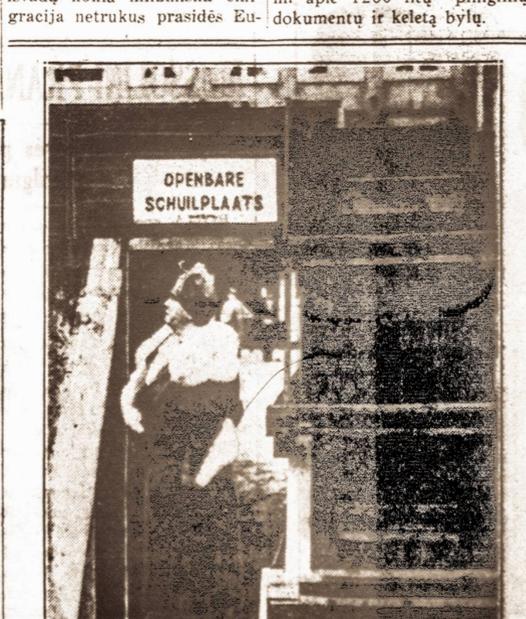
Tą planą pirmiausia pradėjo vykdyti Italija, buvusi Vokietijos sąjungininkė. Iš Tyrolio ir kitų Italijos sričių vokiečiai gyventojai perkeltami į Vokietiją, o iš Vokietijos į Italiją perkeltami italai. Dabar, kaip šiomis dienomis spauda skelbia, Sovietų Rusijos tarpininkavimu pasiekta susitarimas, kad visi vokiečiai, kurie dabar gyvena Baltijos valstybėse, Lietuvoje, Latvijoje ir Estijoje, taip pat rusų okupuotos Lenkijos dalyje, būtų neatidėliojant perkelti gyventi į Vokietiją. Ši vokiečių emigracija iš Baltijos valstybių jau prasidėjusi ir dabar baigiama susitarti dėl vokiečių emigracijos iš kitų kaimyninių valstybių.

Apskaičiuota, kad toji tautų masinė emigracija palies apie 17.000.000 žmonių. Pažiūrėkime į šias skaitlines ir iš jos galima bus pasidaryti išvadą kokia milžiniška emigracija netrukus prasidės Europoje.

Nežinomi piktadarių apvogė Utenos teismą, pagrobdami apie 1200 litų piniginių dokumentų ir keletą bylų.

RUMUNIJĄ ŠAUKIA REZERVISTUS
LONDON, spalio 14 d. (INS) —Reuteris iš Bucharesto praneša, kad Rumunija pradėjo atitraukti savo kariuomenę nuo Vengrijos sienų ir permeta ją į Bessarabiją, kur bijoma, kad sovietai netikėtai neužimtų tos provincijos, nes sovietai jau seniai tai žada padaryti. Be to, rumunai pašaukė dar daugiau rezervistų prie ginklo, nes Bucharestas gavo žinią iš Maskvos, kad USSR tikrai ruošiasi atsiimti Bessarabiją.

OLANDAI PASIRUOŠIA.—Olandijos karalienė Wilhelmina apžiūrė pirmuosius įrengimus apsaugojimui nuo oro atakų.



OLANDAI PASIRUOŠIA.—Olandijos karalienė Wilhelmina apžiūrė pirmuosius įrengimus apsaugojimui nuo oro atakų.



KAI DIPLOMATAI NEBESUSITARIA.—Kai žodžiai pasidaro bejėgiai, tai tada šitokios kulkos pradeda savo darbą. Vaizde matyti kaip anglai galutinai paruošia atilierinius sviedinius pasiuntimui į vakarų frontą.

NAUJŲ KARINIŲ PAMOKŲ IŠDAVOS

Rašo Gen. Štabo Majoras Vytautas Bulevičius (Tešiny)

Pagrindinė Ginklų Rūšis

Karo istorija žino dvejopus laikotarpius: vienuose pagrindinė ginklų rūšimi buvo pėstininkai, kituose kavalerija. Visos kitos ginklų rūšys (artilėrija, aviacija, inžinerija) tik padėdavo pagrindinei ginklų rūšiai kautis ir todėl buvo vadinamos padėdamosiomis ginklų rūšimis.

Jau keli šimtmečiai, kaip pagrindinė ginklų rūšimi laikoma pėstininkai. Tačiau 1914-18 metų kare buvo kilę rimtų abejonų ar ta garbė netektų skirti artilerijai. Mat, poziciniame kare be artilerijos paramos pėstininkai beveik nieko negalėjo padaryti, artilerijos jėga atrodė viską nustelbianti. Vis dėlto ir tame kare pėstininkai dar apgynė savo garbę, nes tik jie galėdavo kautis savarankiškai, visokiose oro ir lauko sąlygose, tik jie galėjo vietovę užimti ir ją savo rankose išlaikyti.

Užtat būsimajam karui buvo visokių pranašavimų. Buvo pranašauta, kad pagrindinė ginklų rūšimi busiantis karo aviacija, tankai, o kai kas net bėdė, kad garbė skirti mirties spinduliams ar bakterijoms. Įdomu—kaip bus tikrenybeje? Tuo tarpu jau aiškiai matome, kad pagrindinė ginklų rūšimi tebėra pėstininkai, bet kaip bus karo gale?

Spėlioti vis dėlto tenka, kad iš pėstininkų dar ilgesnį laiką niekas pirmavimo nepavėrs. Ypač, kad pėstininkai dabar aprūpinami gausiai įvairiais organiniais jiems priklausantiems ginklais: kulkovaidžiais, mimosvaidžiais, granaatsvaidžiais, prieštankiais bei priešlėktuviniais pabūklais. Ispanijos ir Kinijos karų praktika taip pat aiškiai pagrindinę reikšmę skyrė pėstininkams.

Ar Bus Pralaužtos Įtvirtintos Linijos?

Šis klausimas keliamas nuo laiko, kai Prancūzija pasistatė Maginot liniją. Šios linijos vardu pradėta ir kitas linijas vadinti. Taišos metu būdavo kalbama apie įvairias galimybes tokioms linijoms pulti. Pavyzdžiui, buvo galvojama, kad puolimas galėtų būti sėkmingas gausiai naudojant dūmus. Dūmų uždangomis galima būtų apakinti įtvirtinimų sektyklas. Tiesa, ir apakinus sektyklas—ugnies planas įtvirtinimų rajone ir prieš įtvirtinimus nenustoją veikęs. Tačiau aklomis šaudant reikia milžiniškų šaudmenų išlaidų ir labai greit nuo tokio šaudymo susidėvi pabūklai. O ugnis vis

rijas ir stengtis puolimą sušprogdinti pirmieji.

Požeminė kova, be abejo, turėtų užtrukti labai ilgai. Betgi su laiku gal būt požeminė kova, ypač sujungta su žemės ir oro puolimu, galėtų taip išsivystyti, jog pareikalautų iš besiginančiųjų įtraukti labai daug gyvų ir technikos karo jėgų, o tai jau būtų labai intensyvus besiginančiojo alinimas.

Sugalvojama ir kitokių būdų įtvirtintoms linijoms pulti, bet ką sugalvos tie, kuriems tikrai reikės panašias linijas pulti—patamytose turbūt labai greitai. Spėliojant betgi labiausia patikimus tokio puolimo variantus, ir turint galvoje tik visiems žinomas ginklus, atrodo, kad geriausias vaisius duotų glaudus bendradarbiavimas tarp žemės, oro ir požeminio jėgų. Betgi ir tas bendradarbiavimas yra sunkus ir gali būti vykdomas visokiomis formomis. Ypač įdomu, kaip naudingiau tokiame puolime naudoti oro jėgas: ar tiesioginiai pulti įtvirtinimus ar pulti susisiekimo kelius, tikslu atkirsti teikimą šaudmenų, kurių grynėjams reikalinga begaliniai daug.

(Bus daugiau)

HITLERIS GRŪMOJA ALIJANTAMS

Adolfas Hitleris pareiškė savo kalboje nacių partijai, kad Vokietija yra griežtai nusistatę kariauti iki galo, jeigu tik bus įsitikinta, kad alijantai visiška atmes bet kokius pasiūlymus taikytis.

Jeigu dabartinis karas ir toliau tęsis, tai niekas kitas nebūsiąs kaltas, kaip tik alijantai. Vokietija nenorinti kariauti ir nori su alijantais gyventi taikoje. Tačiau, tegu alijantai įsitėmija, perspėjo Hitleris, kad jie nesulauks tos dienos, kada Vokietija nusilenks alijantų reikalavimams. Hitleris pažymėjo, kad niekas nežino ką pasauliui atneš netolima ateitis, bet kad alijantai labai gailės už dabartinio karo prailginimą, tai tas, esą, labai aišku. Dar vienas dalykas esą aiškus, tai kad jokia žemiška galybė neįstengs paklupdyti Vokietiją ant kelių, kaip kad atsitikė perėjo karo pabaigoje. Niekas nepajėgs Vokietiją sunaikinti militariskai, ekonomiskai ar moraliskai. Dabartinio karo ilgumas priklausys visiskai nuo alijantų bet ne nuo Vokietijos, nes Vokietija padariusi viską, kad būtų baigtas šis ginkluotas konfliktas.

Hitleris šią kalbą pasakė atidarydamas nacių žiemos šelpimo kampaniją Spotspalaste. Jis kalbėjo piktu tonu kokias 20 minučių ir tą dieną tuoj po jo kalbos įvyko štorks dalykas.

Pasklido gandai, kad karas pasibaigė... Berlyniečiai tuojau ko nepadūko iš džiaugsmo ir kaip mat pradėjo atšvesti karo pabaigą. Tuojau prasidėjo manifestacijijos, organizavimas eisėnu ir tt. Laikraščiu redakcijos, valdžios įstaigos tuojau buvo apipiltos užklausimais, ar tas yra tikra teisybė. Kiekvienas berlyniečiai apsikabino viens kito kaklą ir verkė iš džiaugsmo, kad baisioji žmonijos tragedija, tik ką prasidėjus, jau pasibaigė. Viename fabrike, kur dirbo suvirš 200 darbininkų, tuojau metė darbą ir ejo "atšvesti" baisiai didelę šventę prie alaus stiklo...

Ir visiems neišpasakytai besilinksminant, štai suūžia radio aparatai ir vokiečių kraujas užšalo, kai anaunderis paskeičė, kad paskleisti gandai apie karo pasibaigimą yra Londono "melagysčių ministerijos" paskalos ir jomis tikėti nėra pagrindo.

A. F. V.

Pasaulinėje šachmatų olimpiadoje Lietuvos komanda nugalėjo Ekvadorą ir Airiją po 4:0. Irlandija 2,5:1,5 ir pralaimėjo prieš Argentiną ir Olandiją po 1,5:2,5.

Šiais metais iš Lietuvos eksportuota 503,410 kg. vyšnių už 329,820 lt.

RUDENS DARBU SEZONUI PRASIDEDANT

LAKE RONKONKOMA. L. I. — Sekmadienį, spalio 8 d. Lake Ronkonkoma, p.p. šlekių namuose įvyko pirmas sezoninis L. L. Verslo ir Politikos Klubu susirinkimas.

Apert kitų reikalų nuosekliai išspręsta sekanti:

1. Platenis žygis Amerikos politikoje.

2. Dariaus ir Girėno paminklo statymas LITUANICA aikštėje, Brooklyne.

3. Pasaulinėje Parodoje Lietuvos pavilijono palaikymas.

Amerikos politikoje nutarta imtis griežto darbo, kad išgavus nuo vietos politikierių didesnių lietuviams pripažinimą, suteikiant kiek daugiau galima lietuviams darbų politikos dirvėje. Gavimui teigiamų rezultatų tame darbe reikalinga turėti visų Suffolk County lietuvių gyventojų sąrašą pagal amžių, lytį, pilietybę, užsėmimą, mokslą ir gimimo vietą. Pagelbai tą darbą atlikti, dedama pastangų įkinkyti visas čia gyvenančias draugas ir veiklesnius pavienius asmenis. Tam tikslui Verslo ir Politikos Klubas paskyrė visą eilę asmenų, kurių pareiga, sulgy nudarymų ir patvarkymo p. A. M. Augūno, padalinus visą County į distrikus, prižiūrėti, kad tas sąrašas nuosekliai ir nei vieno lietuviuo nepildytas, būtų atliktas. Kapitonų vardus ir jų distrikus vėšiai paskelbime kiek vėliau.

Mieli Suffolk County broliai lietuvi, būkite pilnai pasirušę tuos kapitonus maloniai sutikti ir suteikti jiems visas galimas pilnas informacijas. Tas darbas yra niekas kitas, kaip tik mūsų pačių lietuvių naudai, kad parūpintume ir jūsų vaikams geresnes sąlygas ir esant galimybei, valdžios ar prie vadžios darbus. Taipgi yra daug domės kreipiama į faktą, kad mūsų lietuvių dar daug yra esančių nepiliečių šios šalies. Nesant šios šalies piliečių, čia ateiviams kas kart susidaro vis sunkesnės gyvenimo sąlygos gavime darbų. Todėl Verslo ir Politikos Klubu yra šventa pareiga, kad pagelbėjus išgyti pilietybės povieras. Tad visi nepiliečiai dėkite pastangų, kad pasinaudoti šia proga ir nesigailėti trisuo tapti piliečiais. Norintieji platesnių informacijų šios šalies pilietybės reikale, kreipkitės asmeniškai ar raštu prie A. M. Augūno, 164 Main St., Bay Shore, L. I. Pilnas patarnavimas ir patarimas veltui.

Parėmimui prakilnaus ir svarbaus Lietuvos ir Amerikos Piliečių Klubu sumanymui parstatyti Dariaui ir Girėnui paminklą Litanica Square, Brooklyne, išrinkta delegacija, pp. Jonas Spurga ir A. M. Augūnas, kurie deleguojami į spalio 29 d. šaukiamą konferenciją Brooklyne.

Lietuvos konsului p. J. Budriui atsišaukus aukų reikalu palaikymui Lietuvos Pavilijono Pasaulinėje Parodoje iki uždarymo sezono, Verslo ir Politikos Klubas kreipėsi į savo narius tuo reikalu. Vietoje suaukojo kelioliką dolerių. Stambesnes sumas davė: pp. Šlekliai \$10, Lapės \$5, kiti aukojo po mažiau. Visos aukos perduotos p. P. Lapieniui, kad jas peršūtų Lietuvos konsului New Yorke. A. M. Augūnas

korrespondentė, dažnai jos raštai telpa netik lietuvių laikraščiuose bet ir angliškuose. One Aksomaitienė yra gimus Plymouth, Pa. Pradžios mokyklą lankė šv. Jurgio lietuvių parapijoje, Chicagoje, 1915 metais atvyko į Detroitą. Žurnalistikos kursas emė Mary Grove College, Detroito, 1918 m. ji dirbo Detroito pašte kaip raštininkė. J. L. Hudsons departamentinėje krautuvėje laimėjo prizą kaip geriausia pardavėja. Real estate dirbdama ji pirmutinė Detroito pardavė žemės lietuviams ateiviams prie lietuvių šv. Jurgio bažnyčios, 1935 ir 36 metais ji laimėjo 1-ą, antrą ir trečią premiją su pinigineis dovanomis kaip pirmoji lietuvių moteris surengus lietuvių moterų rankdarbių parodą, kuri įvyko Michigan State Fair. Ji išstatė daug įvairių eksponatų. Už tai ji gavo ir padėkos laiškus, kurių tarpe yra ir Valstybės Sekretoriaus Mr. Kelly. Detroito Ziedas.

BRITAI NUSKANDINO DAR 3 SUBMARINUS

LONDON, (N. Y. Times) — Britų admiralitetas paskelbė, kad britų karo laivynas nuskaudino dar 3 nacių submarinus. Tie submarinai buvo nuskaudinti tą pačią dieną. Admralitetas paskelbė, kad jei ir toliau taip seksis skandinti nacių submarinus, tai neužilgo naciai praras visą savo povandeninį laivyną.

MŪSŲ ŽYMI VEIKEJA

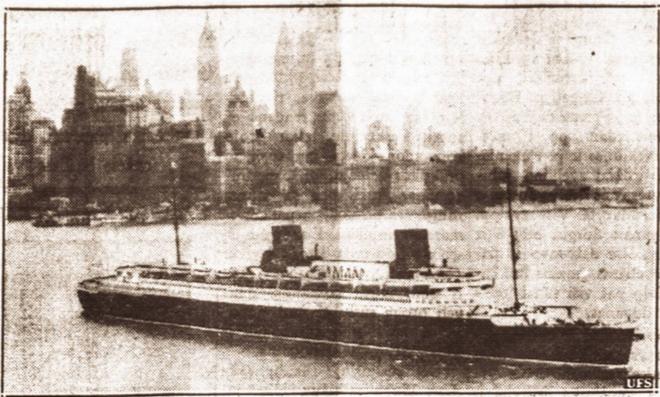
DETROIT, Mich. — Spalio 11 d. Ona Žilinskaitė-Aksomaitienė, dalyvavo kaip anglių spaudos delegatė Press Congress for Michigan Club Women Detroito, kurį suaukė Michigan Federation of Women's Clubs ir The Detroit News laikraštis.

Onai Aksomaitienei jau sukako 25 metai kaip dirba literatūros, spaudos ir visuomenės darba tarpe lietuvių ir kitataučių lietuvių naudai. Ji yra lietuvių ir anglių laikraščių

SUSIRINKS KARALIAI

COPENHAGEN, (N.Y. Times). — Danijos karalius Christian, karalius Haakon iš Norvegijos ir Suomijos prezidentas Kyosti Kallio suvažiuos į Stockholmą, Švedijos sostinę, dalyvauti švedijos karaliaus Gustavo V organizuojamoje konferencijoje pasitarti Skandinavijos kraštų svarbiais reikalais, panašiai kaip kad 1914 metais.

Visi Lietuvos kalėjimai valdo 821 hektarų žemės.



NEBEGRIZO—Vokiečių liuksusinis ir didžiausias garlaivis "Bremen" itaip išplaukė iš New Yorko, bet savo namų, nepasiekė. Britai sako, kad jis dabar stovi USSR uoste, Murmanske.



Redaguoja KU KU

Klausia Tarkos redaktorius

Gerbiamas Tarkos redaktorius! Ar negalėtum paaiškinti žemiau paduotus klausimus. Mokslas aiškina žmonėms, kad evoliucijos keliu žmonės yra išsivystę iš kokių ten gyvūnų, bet vėliausiu laiku, tai tur būt iš beždžionių. Tai reikia, kad iš beždžionės pirmiausia išsivystė katalikas, iš kataliko laisvamani, iš laisvamani socialistai, iš socialistų komunistai, sklokinkinkai... Taigi, į ką virsta šie pastarieji? Skaitant jų laikraštį Naujoji Gadyne, ten rasi visus akėjant: tautiečius, komunistus, katalikus ir pavienius žmones: Stalina, Bjarba, Prūsėiką, Andriulį, Smetoną ir kitus. Taigi Dieve neduok, aš prisibijau ar jie vėl nelinksta prie beždžionių? Nauji Gadynės skaitytojai patys manęs klausia: kokios partijos dabar tas laikraštis? Sakau, mano galva jau neišneša, tai reikia klausitis Ku Ku. Taigi, prašau man duoti atsakymą.

NEŽINOMO REDAKTORIAUS "PROCIA"

Tarka su trimis skylėmis bulvių nesutarkuoja. O mūsų Tarka tarkuoja kupras — kur kas kietesnę medžiagą. Reikia daugiau skylių. Todėl, štai, iš "punciuojame" jas. Spėkite, kas šitą duetą dainuoja: Mudu du broliukai, Abudu velniukai. Vienas juodas, kits raudonas, Demokratams nemalonūs!

Gudrios Galvos

Perdaug gudrios galvos tų Lenkijos ponų, kurie tokioje vargingoje šalyje galėjo sutaupti tiek daug pinigų ir prisipinkti dvarų. Todėl dabar rusai nori jų tas gudrias galvas pasiimti sau, o galvosukį politikai ponams...

Keisti laikai

Mainosi laikai ir kolonijos. Taigi sakau: jeigu moteriškė norės nueiti ant žydaus, tai turės važiuoti į Varsuvą...

Dabar lietuvių ponai

Lenkų originališki ponai nuėjo šunims šeko piau, tai da-

Mes tuojau pasiuntėm savo privatinį gūminiais padais sekli, kuris praneša štai ką: aukų likučiais mūsų kunigai nusipirko "pištaliletų nušovimui smertelno grieko," nes išgirdo, kad Amerikon atvažiuoja bausis Šliupas, su kuriuo mūsų kunigai be paliovos per 53 m. kariauja.

Teko girdėti, kad Lietuvių Dienos Rengimo Komisijos pirmininkas Laučka, rytas prausdamasis niūniuoja: Skauda man galvelę, Nežinau, dėlko? Lietuvių ruošiau aš Dieną, Bene bus dėlto?

Geras gaspadorius rytą atsikėles, pasižiūri į dangų oro, o geras mūsų kairiųjų redaktorius, rytą atsikėles, pasižiūri į Maskvą, ką tą dieną savo pasekėjams papasakoti.

Is Dr. B. K. Venciaus pranešimo visuomenei pasirodo, kad vieno Lietuvos Atstatymo Bendrovės seimo paskirtą likvidacinę komisiją bendrovės turtui likviduoti, bendrovės direktoriai sulikvidavę.

Dvi įdomiausios Amerikos lietuvių literatūros knygos yra:

- 1) Mano Kelionė iš Pittsburgho į Pasaulį, parašė F. J. Bagocius.
2) Mano Kelionė iš Pasaulio į Pittsburghą, parašė Kleofas.

Jurgi Durnelį aną rytą pagavo poeto šyšas, ir jis štai ką nurietė: Laukais, girioms ir kalnais, Dunda, bilda traukinys: Mano boba, tai bobelė! Ją bučiuoja vyrai trys!

Mūsų anglių kalbos lektija ši kartą gana paini, nes reikia sukti galvą į keturias spalves: Dumb Dora thinks Charley McCarthy is a stenographer because he always sits on the bosses lap.

Jack Sharkey Bostone pareiškė, kad nepuolimo sutarties nepasirašęs jis daugiau su niuku nebeis kumščiuotis.

Skuba sutartis Europoj Diplomatai tepti — Bus iš ko ugnį sukurti, Ir bulves kepti!

Oras Vakarų fronte — Ilyja, bet ne baronkomis. —N. R.

VIENYBĖS SKAITYTOJŲ DEMESIUI

Dažnai tenka išgirsti VIENYBĖS skaitytojus nusiakundžiant, kad jie negauna reguliariai mūsų dienraščio. Iš savo pusės galime užtikrinti visus, kad dienraštis išsiunčiamas visuomet reguliariai tuo pačiu laiku, todėl kiekvienas skaitytojas privalo laiku ir reguliariai dienraštį gauti. Jei kokie nereguliarumai pasitaiko, tai ne iš mūsų kaltės.

Nereguliarumai Dienraščio Gavime

Taigi šiuo prašome visus skaitytojus, kurie dažniau nereguliarai dienraštį gauna, pranešti raštu apie tai VIENYBĖS administracijai, pažymint savo adresą ir visus nereguliarumus. Būtu dar geriau, kad keli VIENYBĖS skaitytojai vienu laišku tokius nereguliarumus praneštų, visi pasirašydami tą pranešimą.

Prašymas Prenumeratoriams

Prašome visų VIENYBĖS prenumeratorių nieko nelaukiant prisiusti prenumeratą už laikraštį, kai tik prenumerata pasibaigia. Atminkite, gerbiamieji, kad dienraščio išlaidymui reikia daug lėšų ir niekas jokių reikmenų laikraščio leidimui veltui neduoda — viskas reikia pirkti, darbininkams reikia gyventi ir todėl be algų negali dirbti. baigia prenumerata prašome tuojus atnaujinti. O kuomet gaunate paraginimą iš administracijos prenumeratą atnau-

jinti, tai susimildami be jokio atidėliojimo atnaujinkite prenumeratą. Pasitikime Jūsų, gerb. skaitytojai, parama mūsų visų reikalams tarnaujančio dienraščio palaikymui.

Prašome Paremti VIENYBĖS Spaustuvės Modernizavimą

Visi Amerikos lietuvių laikraščiai renka aukas savo spaustuvų modernizavimui ar patalpų įtaisymui. Tad ir VIENYBĖI apsieiti be tokios visuomenės paramos savo spaustuvės modernizavimui ir laikraščio spausdinimo tobulinimui neįmanoma. Todėl VIENYBĖS leidėjai įkūrė Spaustuvės Modernizavimo Fondą ir prašo visus geros valios lietuvius, VIENYBĖS draugus ir rėmėjus pagal išgalę paremti šį fondą. Kuris aukos šiam fondui nemažiau 25 centų, kiekvieno vardas bus paskelbtas VIENYBĖJE.

Prašome visus kas kuo galite, paremti savo dienraščio palaikymą. Spaudos darbai, paskelbimai, laivakortės ir Lietuvą ar savo giminių parsikvietimas į Ameriką bei kt. viskas žymiai prisideda prie dienraščio palaikymo. Todėl prašome visus VIENYBĖS skaitytojus, draugus ir rėmėjus visuomet atsiminti savo dienraštį ir su visokiais reikalais kreiptis į jo administraciją sekančiu adresu: Lithuanian Press Corp., 193 Grand Street, Brooklyn, N. Y.

VIENYBĖS Administracija

KNYGŲ SĄRAŠAS

- Vienybėje neseniai iš Lietuvos gauta žemiau pažymėtos knygos. Jos visos yra įdomios skaityti ir su kai kuriomis verta susipažinti. Knygos parduodamos žymiai nupiginta kaina. Reikalaukite knygu asmeniškai, arba pasiųskite atvirką administracijos adresu ir reikalaujamos knygos Jums bus tuojau pasiuostos. V. Krėvė, Krėvės Raštai X t. 217 pusl. .60
Anatole France, Taisa, Romanas, 205 pusl. .50
V. Douvainaitė, Janina arba Naujoji moteris, 240 pusl. .60
H. G. Wells, Pasaulių Karas, 175 pusl. .50
Vyt. Bičiūnas, Mano Apsysakos, 174 pusl. .50
Pastogė: Filozofas, .50
Attmannsbacher, Napoleono I Meiluzė, 120 pusl. .50
J. Kraševskis, Karalių Motina, I t., 216 pusl. .50
V. Stefanason, Eskimas Kekas, vaikams kn., 168 pusl. .40
Vyt. Alantas, Artisto Širdis, novelės, 207 pusl. .50
J. Kraševskis, Karalių Motina, II t., 219 pusl. .50
E. Thompson, Vinipego Vilkas, vaikams kn., 96 pusl. .40
N. Nammarsstrom, Trys Gamtos Pasakos, vaikams, 160 psl. .40
Liudas Gira, Zygio Godos, poezija, 118 pusl. 1.00
Liudas Gira, Paparčio Ziedas, misterija, 132 pusl. .75
Balys Sruoga, Dievų Takais, 167 pusl. 1.00
P. Rozegeris, Kai Buvau Dar Vaikas, 107 pusl. .50

Be šių aukščiau pažymėtų yra ir kitų įvairiausių knygu, kaip poezijos, scenos veikalų, daugiau pritaikintų mūsų gyvenimo aplinkybėms, prozos, beletristikos, apysakų, romanų ir kt. Ypač tinkamų yra scenos veikalų, kaip komedijų, dramų, tragedijų ir operėjų, kurias pastatyti lengvai įmanoma ir mūsų išveivijos gyvenimo sąlygose. Kreipkitės į Vienybės administraciją ir Jūsų pageidaujamos knygos bus pasiuosta. Užieikite asmeniškai ir pasirinkite. Vienybės knyggyne gausite įvairiausių knygu žymiai nupigintomis kainomis.

BALTIMORĖS LIETUVIAI BIZNIERIAI IR VIENYBĖS DIENRAŠČIO RĖMĖJAI

O. BROOKS TAVERN ALUS — VYNAS — LIKIERIAI 504 WASHINGTON BLVD., BALTIMORE, MD.

JOHN A. GREBLIAUSKAS, Jr. LAIDOTUVIŲ DIREKTORIUS 423 S. PAGA STREET, BALTIMORE, MD. Tel.: PLAZA 1350

KAZIMIERAS AKELAITIS Lietuvių Marylando Profesionalų ir Biznierių Draugijos Pirmininkas

SIMONAS LEVONAVICIUS Kriaučių dirbtuvės savininkas 516-21 E. BALTIMORE STREET, BALTIMORE, MD.

Isėjo iš spaudos naujai pertaisyta ir patobulinta LIETUVIŲ KALBOS GRAMATIKA Sutaisė ir papildė kun. Dr. J. Starkus Gramatikoje išdėstyta: Fonetika, Morfologija, Sintaksė. Visos balbos dalys ir pagrindinės rašybos taisyklės Linksmaizmas ir asmenavimas. Kirčio mokslas ir rašyba KAINA NŪPIGINTA. TIK \$1.00 (DOL.) Tuojau reikalaukite VIENYBĖS administracijoje 193 Grand Street, Brooklyn, N. Y. Kam yra patogu reikalaukite pas Liet. Spaudos B-vės prez. A. S. TREGIOKĄ, 314 WALNUT ST., NEWARK, N. J.

VIENYBĖ

TAUTINĖS VEIKLOS STIPRINIMUI VEIKEJŲ PASITARIMAS

Ksevero Strumskio ir Dr. B. K. Venciaus iniciatyva šauktas tautinės srovės Didžiojo New Yorko veikėjų susirinkimas įvyko spalio 13 d., J. Garšvos įstigoje, Brooklyne. Susirinkime dalyvavo arti 20 veikėjų, kurie visapusiškai išdiskusavę Amerikos lietuvių tautinės veiklos stiprinimo klausimą ir pasikeitę Lietuvos būklę, priėjo išvados, kad būtina reikalinga nedelsiant bendrinti visas tautines jėgas ir jas traukti į bendrus tautinius ir kultūrinius darbus bei sudaryti tvirtą tautinį frontą gelbėti Lietuvai išsaugoti jos nepriklausomybę dabar pasikeitusiose sąlygose.

Tautinės veiklos planų ir nusistatymo Lietuvos reikalais apibūdinimų visų susirinkimo dalyvių pritarimu priimta rezoliucija, kuri artimoje ateityje bus paskelbta VIENYBĖJE ir kituose tautiniuose laikraščiuose. Šia proga svarbu pažymėti tik pats faktas, kad visi šio susirinkimo dalyviai nuoširdžiai pritarė pamatiniam principui, kad momento svarbumas tiek Amerikos lietuvių gyvenimo reikalais, tiek ir Lietuvos būklės atžvilgiu visus patriotiškus lietuvių verčia užmiršti visus praėjusius nesuipratimus bei galiojusius asmeniškus ir reikalauja vieningos veiklos tautiniuose ir kultūriniuose darbuose. Todėl visi entuziastiškai pritarė bendrinimui visų Didžiojo New Yorko ir apylinkės tautinių jėgų ir šalinimui visų nesuipratimų tautinių grupių veikloje, pasitikinti, kad ir kitos kolonijos šiuo svarbiu reikalu susidomės.

Kuomet galutinar ir oficialiai paaiškės Lietuvos susitarimas su Sovietų Sąjunga ir iš jo išeinančios pasėkos Lietuvos gyvenimui, nutarta susausti Brooklyno lietuvių masinį susirinkimą, kad visą padėtį išaiškinti ir visuomenę painforuoti kokias pareigas uždėda Amerikos lietuvių visuomenėi

pasikeitusių Lietuvos būklę. Šiam reikalui išrinkta komisija iš penkių asmenų, kuri šio susirinkimo vardu tokį masinį susirinkimą sukviets.

Taip pat nutarta artimoje ateityje sukviesti platesnį Didžiojo New Yorko ir apylinkės tautinės srovės veikėjų susirinkimą. Šiam susirinkimui pirmininkavo Antanas Mikalauskas, sekretoriavo Juozas Sagys. Padaryta graži pradžia tautinių jėgų subendrinimui mūsų srovės veiklai stiprinti ir plėsti. Linkėtina, kad šios pastangos nesustodamos eitų pirmyn.

Stabo Report.

Jono ir Marcelės Bliėkų pagerbtuvių vakariene

Užpėreita šeštadienį, spalio 7 d. Navicko salėj, Maspethe buvo surengtos vakarės. Prieš vakarės pradžią, paminėjimui jų vedybinių gyvenimo 30 metų sukaktį. Ponia Bliėkai apie šias rengiamas vakaras visiškai nieko nežinojo. Netikėtai būdu buvo atvesti jų sūnūs Jurgis. Ir tik įžengus į salę, šviesoms švystėjęs ir visiems susirinkusiems keliant sveikinimų ovacijas pp. Bliėkai pasijuto savo giminių ir draugų būryje. Jubilatus šis įvykis labai sujaudino. Jų akyse pasirodė ašaros. Jie stovėjo tik žengus prie durų nedarant nei žodžio. Šviesia ponia P. Nekiūnienė ir pirslys p. Pukenis pasitiko jubilatus su duona ir druska, o giminės ir artimesnieji draugai sveikinimais ir bučiais. Savo šeimos, giminių ir artimesniųjų draugų lydimi, "jaunavedžiai", orkestrui griežiant maršą, ėjo prie stalo.

Bliėkų sūnus Stasys pakviečia Ant. Alekną vakaro vedėju. Vakaro vedėjas pasako linkėjimų žodžius ir persto kalbėti pp. Grigą ir Tuską, kurie buvo pp. Bliėkų vestuvėse pabroliai. Paskui perstatyti pp. Lawrence ir Helen Bliėkai, — jubilato brolis ir brolienė, o

jų vaikučiai Onutė ir Jonukas įteikė dovanas. Vėliau sveikino jubilatus: pp. Januškaitis, pp. Karazijai, pp. Grigai, p. Bagočiūnienė, p. Petruškevičius iš New Amsterdam, pp. Franceison, p. Nekiūnas ir p. Pūkėnienė. Nuoširdžiai sveikino jubilatų vyresnysis sūnus Jurgis ir jo žmona Marytė. Visi trys pp. Bliėkų sūnai: Jurgis, Stasys ir Jonas, vaišėse dalyvavo ir parėišė tėveliams gražius linkėjimus. Taip pat visi sūnai įteikė tėvams dovanas.

Galop kalbėjo ir visiems dėkojo patys jubilatai. — Jonas ir Domicelė Bliėkai. Jie yra ramūs ir nuoširdūs lietuviai ir todėl turi daug draugų. Pp. Bliėkai dėkojo ir už dovanas, kurių susilaukė ne tik nuo savo sūnų, bet ir nuo daugelio savo kitų giminių ir draugų.

Iš Lietuvos pp. Bliėkai pėina nuo Kupiškio, užtai vakaro vedėjas, patai būdamas kupiškėnas, ir vakarą baigė kupiškėniška kalba, kas sudarė juoką. P. Augustinas, žinomas veikėjas, padainavo "Žirge juodberėli"... Svečiai vaisinosi iki vėlybos nakties.

Noriu taip pat pastebėti, kad pp. Bliėkai yra suvirš 30 metų nuolatiniai Vienybės skaitytojai. Pp. Bliėkai gyvena Maspethe.

Rep. A.

Iš sportininko į valdininkus

Lou Gehrig buvęs Yańkees komandos žymus žaidikas pasitraukė iš sporto aikštės ir užėmė pašto komisionieriaus vietą. Jis komandoje buvo vadinamas "geležiniu žmogumi". Sakoma, kad dalyvavęs komandoje ir lošęs per 2000 rungtynių iki paralyžių perėtais metais sulaukė nuo žaidimo. Algos gausias \$5.700 į metus.

SPORTAS

Iš Amerikos Lietuvių Sporto Klubu gyvenimo ir darbotės

Spalio 1 d. įvyko ALSC futbolo komandos narių ir rėmėjų posėdis. Atidarant posėdį p. Jurkevičius tarė žodį nušviesdamas savo kalboj apie klubo ir futbolo reikalus šio rudens sezone. Kadangi buvo metinis susirinkimas, tai įvyko valdybos perrinkimas ir pasiskirstymas pareigom sekančiai: pirmininkas ir komandos kapitonas A. Marcellinas, sekret. St. Andriulevičius, ižd. J. Dranginis, futbolo komandos treneris Vyt. Ubarevičius, delegatas Rytinių Apylinkių Lygai (Eastern Dist. League) p. Beleckas, klubo korespondentas J. Žemgulys, aukų kolektojus J. Atkočius. Naujoji valdyba pradėjo pareigas eiti nuo išrinkimo dienos, t. y. š. m. spalio 1 d. iki 1940 metų spalio 1 dienos.

Klubu komanda šio rudens

sezone jau turėjo trejas rungtynes, iš kurių tik vienas pralose. Kaip matyti, komanda tiek žaidimo kokybe, tiek lošėjų skaičiumi rodo tendencijos augti. Paskutiniu laiku įstojo komandos keletą jau turinčių praktikos žaidėjų, ypač p. Lučkosiūnas, kuris per paskutines rungtynes pasirodė nepamainomas vartininkas. Dar prieš šį sezoną komanda įstojo Lygon (Eastern District League), kuri duos mūsų komandai daugelį progų susitikti stadionuose su kitomis komandomis ir nustatyti mūsų pajėgumą.

Dėl susijusių išlaidų vykdam klubo reikalus. Ubarevičius pasiūlė nustatyti nariams mažą mokesį. Tas buvo visų pritarė ir liks įgyvendinta. Susiklausymo dėlai Žemgulys parėišė, kas link įvedimo drausmės su keleta taisyklių, kas ir buvo priimta.

Pasitarimuose prieita išvados daryti du kart savaitę treniruotės, kurias sistematingai vė treneris Ubarevičius. Taipgi su entuziazmu nutarta surengti didžiulį vakarą su programa paskiriant penlą klubui sporto reikalams. Vakaru laikas bus pranešta spaudoje vėliau.

J. Žemgulys, ALS Klubu sekret.

Graži filma Roxy teatre

Nuo pėreito penktadienio Roxy teatre, New Yorke demonstruojama nauja filma



"Hollywood Cavalcade". Filma graži, naujos produkcijos, natūraliose spalvose. Vyriausias roles vaidina Alice Faye ir Don Ameche.

Į ilgą kelionę grybauti

Ilgametis VIENYBĖS dienraščio skaitytojas p. Staliošis iš East New Yorko, pėreitą penktadienį su savo trimis draugais automobiliu išvažiavo grybauti. Tikisi savo valstijoje apvažinėti grybaudami apie 500 mylių ar net daugiau.

Ponia Staliošienė su šeima linki savo vyrui ir kitiems "aimingos kelionės ir pasekmių grybavime. Tikisi, kad grįš su labai daug grybų. O skanumėlis!...

Kiekvienas VIENYBĖS skaitytojas turi prisiminti savo pareigą ir savo prenumeratos mokesčiu paremti dienraščio leidimą

MARCELE CHANTAL



Čia ne buvusioji Carienė, tik gabi aktorė Marcelle Chantal, vaidinanti buvusią Rusijos Carienę labai įdomioje filmoje RASPUTIN. Ši filma, vaizduojanti Rusijos caro šeimos gyvenimą, pirmu kartu bus rodoma 55th STREET PLAYHOUSE, prie 55th St. ir 7th Ave., New Yorke, spalio 16 d.

"HOLLYWOOD, CAVALCADE" Alice Faye Don Ameche "GALA REVUE ON THE STAGE" Any Day 7th Ave. and 55th St. ROXY to 1 P. M.

J. VAITULIONIS PIRMAS LIETUVIS Chiropraktas Gydytojas 307 GRAND STREET, BROOKLYN, N. Y.

Valandos: nuo 9 ryto iki 8 vak. Nedėlioms ir šventadieniam Nuo 10 ryto iki 1 po pietų

KADA DAUG JUS VALGOT! GERIAT! ROKOT!



Parduodama Baruose ir Restauracijose COSSACK PRODUCTS 237 West 69th Street New York City Tel.: TRafalgar 4-3070

Draugas.

LIETUVIŠKA RESTAURACIJA BAR & GRILL Gaminame amerikoniško ir lietuviško stiliaus valgius. Galima gauti Amerikos ir importuotos degtinės, vyno ir gėto alaus. Lietuviškas kumpis, rūkyti kiltbasai ir kopūstai galima gauti kasdieną. Joseph Zeidat, savininkas 411 GRAND STREET Brooklyn, N. Y.

Tel. Market 3-5357 Michael Akialis, Jr. Laidotuvių Direktorius 195 Adams St., Newark, N.J.

CLEMENT VOKETAITIS Advokatas 50 COURT STREET, Brooklyn, N. Y. TEL.: TRIANGLE 5-3622 168 GRAND STREET, TEL.: EVERGREEN 8-7179

Gautas didelis siuntinys iš Lietuvos skanių saldainių. Kokybė gana aukšta. Pasirinkimas įvairių rūšių. Kainos nebrangios. Vietiniai ir toliau gyvenantieji norinti įsigyti lietuviškų saldainių kreipkitės į LIETUVIŲ SALDAINIŲ KRAUTUVĖ Juozas Ginkas, savininkas 495 Grand Street, Brooklyn, N. Y.

VINCAS J. DAUNORA APTEIKORIUS PUSŠVEIKIS - Janties niekam tikęs - bejėgis? Neturi apetito, baurūs pūslės skausmai? Rūkštis vidurinė? Galvos skaudėjimai? Jeigu nuo užkietėjimo - vartok DAUNORO STOMACH MIXTURE Tapk sveiku. KAINA TIKTAI VIENAS DOLERIS 229 BEDFORD AVE., KAMPAS, NORTH 42nd GATVĖS BROOKLYN, NEW YORK

LAI DOTUVIŲ DIREKTORIAI

JUOZAS GARŠVA 231 Bedford Ave., Brooklyn, N. Y. KOPYLČIOS LAIDOTUVĖMS TEL. EVERGREEN 8-9770

MATTHEW P. BALLAS (BELIAUSKAS) 660 Grand St., Brooklyn, N. Y. NOTARY PUBLIC Tel. STagg 2-5043

STEPHEN AROMISKIS (ARMAKAUSKAS) 423 Metropolitan Ave., Brooklyn, N. Y. Tel. EVERgreen 7-4335 KOPYLČIA LAIDOTUVĖMS

ESTATE OF A. J. VALANTIEJUS T. Fred Lefevre - Manager 54-41 - 72nd St., Maspeth, L. I., N. Y. TEL. NEWTON 9-4464

ESTATE OF BARRY P. SHALINS (SALINSKAS) Vestie E. Davis, Licensed Mgr. 84-02 Jamaica Ave., Woodhaven, N. Y. Tel. Virginia 7-4499 KOPYLČIA LAIDOTUVĖMS

A. RODZEVICZ (RADZEVICIUS) Tel. Stagg 2-4409 402 Metropolitan Ave., Brooklyn, N. Y. Tel. STagg 2-0783 Night Havemeyer 8-1158

JOSEPH LE VANDA NOTARY PUBLIC 337 Union Avenue, Brooklyn, N. Y.

Visi šie laidotuvių direktoriai išnuomoja automobilius įvairiems reikalams.

REPUBLIC LIQUOR STORE LIETUVIŠKAS MONOPOLIS 415 KEAP STR. BROOKLYN, N.Y. TEL. EV. 7-2089 LICENSE L-72

SAVAS PAS SAVĄ

ISTAIGA TARNAUJANTI TEISINGAI IR MANDAGIAI SU DIDŽIAUSIU PASIRINKIMU IR ZENIAUSIU KAINOM

XAVERAS STRUMSKIS CALIFORNIA PORT

TARZANAS IR DRAMBLIŲ MEDŽIOTOJAI



47.—Kuomet liūtas, atsistojęs ant paskutinių kojų, iškėlė savo baisius nagus griebti auką. Tarzanas susilenkė ir vikriai palindo po jo apacią. Kol liūtas suspėjo suprasti, kas darosi, Tarzanas, lyg gyvatė, apsvyniojo apie jį ir užsoko ant nugaros, ranka apkabindamas liūto gerklę.



Dūkstančio liūto kriokimas maišėsi su žmogaus Tarzano žvėrišku riaumojimu. Liūtas stengėsi nukratyti Tarzaną nuo savo nugaros, o Tarzanas išsakojo progos jį nudurti. Aleks-taras stovėjo sustingęs. Jis neįstengė bėgti ir gelbėtis. Ap-svaigęs jis žiūrėjo į žmogaus su liūtu grumtynes.



Susikišęs su liūtu Tarzanas rai-čiojosi ant žemės. Kartais bu-vo viršuje Tarzanas, kartais liūtas. Retkarčiais baisūs liūto dantys draskė Tarzano rau-menis. Daug kartų trumpas peilis, kurį buvo Tarzanui pa-likęs Gemnonas, smėgėsi į liūto kūną. Kova buvo mirti-na, be pasigailėjimo.



Žiūrovai laukė, kuris smūgis kris pirmiau: ar liūto dantys, ar Tarzano peilis pasieks galutiną tikslą. Aplink grupę susto-jo keli narsesnieji kareiviai, laukdami progos nudurti liūtą savo iešmais. Bet tos progos viso nebuvo, nes kareiviai nenorėjo užgauti narsųjį Tarzaną.

Kas bus toliau-žiūrėkite kitame VIENYBĖS numeryje

Edgar Rice Burroughs, vertė Pijus Bukšnaitis